

# GAZETTE DES CAMPAGNES

Journal du Cultivateur et du Colon, paraissant tous les Jedis

## ABONNEMENT.

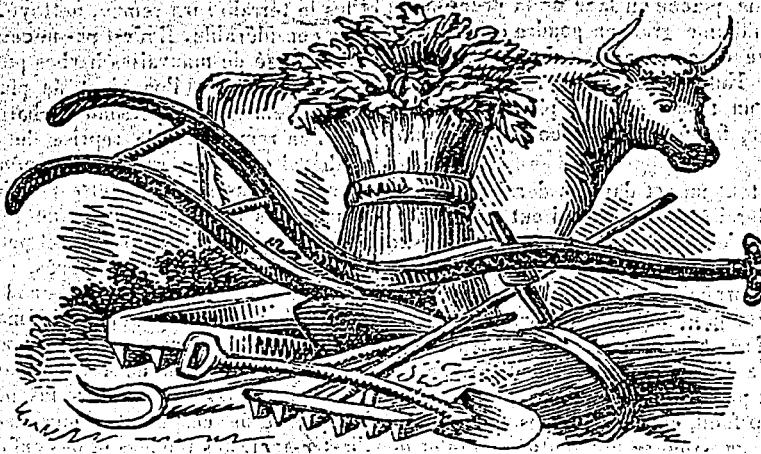
\$1.00, payée invariablement d'avance.

L'abonnement date du 1<sup>er</sup> avril, 1<sup>er</sup> juillet, 1<sup>er</sup> octobre, ou 1<sup>er</sup> janvier.

On ne s'abonne pas pour moins d'un an.

Tout avis de cessation d'abonnement devra être donné à ce bureau, par écrit, un mois d'avance.

Si la guerre est la dernière raison des peuples, l'agriculture doit en être la première.



## ANNONCES.

1<sup>re</sup> insertion; 8 cts. la ligne  
2<sup>e</sup> " " etc. 2 cts. " "

Pour les annonces à long terme, conditions libérales.

Ceux qui désirent s'adresser spécialement aux Cultivateurs, trouveront avantages d'annoncer dans ce journal.

Enparons-nous du sol, si nous voulons conserver notre nationalité

Firmin H. Proulx, Éditeur-Propriétaire, à qui toutes lettres, réclamations, envois, etc., doivent être adressés franco

## AVOINE DE NORVEGE!!!

Le propriétaire-éditeur de la *Gazette des Campagnes* a le plaisir d'annoncer à ceux qui ont bien voulu remplir les conditions posées pour avoir droit à la prime offerte, qu'il vient de recevoir son *avoine de Norvège* en très-bonne condition. Elle arrive un peu tard cependant, parce qu'elle a été retenue trois semaines à la douane de Montréal. En conséquence de ce retard, la distribution ne pourra être faite qu'en partie cette semaine : elle se terminera dans la première quinzaine de janvier.

Les envois seront scrupuleusement et exactement faits, parfaitement adressés.



TRADE MARK

Portrait, d'après photographie, de D. W. Ramsdell qui le premier introduisit cet avoine aux États-Unis

M. Proulx veut bien lui-même se charger des frais de poste qu'ils nécessitent, afin que rien ne puisse les empêcher de parvenir de suite à leur destination. Si donc il arrivait que quelqu'un ne reçut pas la prime à laquelle il a droit, qu'il la réclame immédiatement du maître de poste du lieu. D'ailleurs la *Gazette* publiera chaque semaine une liste des envois qui auront été faits.

La quantité d'avoine, qui compose la prime, comprend à peu près *neuf cents grains*. Il n'est peut-être pas inutile de répéter ici qu'il est arrivé que *cent grains* de semence ont produit *huit pots*.

## CAUSERIE AGRICOLE

### Des plantes potagères de grande culture

#### DU CHOU.

(Suite.)

Il n'y a qu'une bonne manière de faire la transplantation des choux. Elle consiste à se servir du rayonneur, et du plantoir. Avec le rayonneur, on trace des lignes droites, parallèles et également distantes de 20 à 30 pouces les unes des autres, selon le

développement que prendra la variété cultivée. A défaut du rayonneur, on se servira d'un long cordeau, mais la besogne se fera un peu plus lentement.

Cette opération préliminaire étant terminée, on procède au travail de la transplantation proprement dite. Pour cela trois personnes sont nécessaires si l'on veut que la besogne marche bon train. Toutes trois se mettent sur une même ligne. La première reçoit les plants aussitôt qu'ils sont arrachés de la pépinière, elle les prépare à être transplantés, en coupant l'extrémité de leur racine pour que celle-ci ne se courbe pas dans le trou du plan-